

Zeitschrift: Burgdorfer Jahrbuch
Herausgeber: Verein Burgdorfer Jahrbuch
Band: 76 (2009)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das Burgdorfer Jahrbuch

**gehört in
jedes Haus**

Alle noch erhältlichen Bücher seit 1934 sind zum ermässigten Preis von Fr. 25.– pro Band lieferbar.

Vergriffene Jahrgänge:

**1934, 1935, 1950, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958,
1962, 1965, 1966, 1973, 1985, 1986, 1989 und 1994.**

**Zu beziehen direkt bei der Druckerei Haller +
Jenzer AG oder bei Bücher Langlois in Burgdorf.**

Neuste Ausgabe 2009: Fr. 35.–

Inserenten und Inserate

Aebersold AG, Kunststeinfabrik	296
Aeschlimann Sanitär AG	286
Aeschlimann Dach- und Spenglertechnik AG	298
Amcor Flexibles Schüpbach AG	282
Antik&NewLine	293
Baumann Carrosserie	300
BDO Visura, Treuhand-Gesellschaft	301
Bering AG, Elektroplanung	284
Bücher Langlois, T. Niederhauser und E. Zäch	306
Burgdorfer Apotheken	289
Capelli Mario, Bildhauer	292
Carrosserie Loeliger AG	296
Coiffure Gilomen	304
Damen-Mode zur Schmitte / Herrensalon Probst	288
Daniel Jutzi AG, Sanitäre Anlagen	309
Derendinger AG, Wand- und Bodenplattenstudio	306
D'Region, Medienzentrum GmbH	310
ESA Burgdorf	294
Floristerie AG, Blumen aller Art	308
Garage am Graben GmbH	309
Garage Bauder AG	304
Garage Burkhard & Partner GmbH	286
Gerber Auto AG	302
Gloor Gebr. AG, Autogenwerk	291
Goldbach + Roth AG	281
Greisler AG, Brillen + Contactlinsen	304
Grimm & Ruchti Treuhand AG	309

Gschwend Mode	290
Hallenbad AG Burgdorf	290
Haller+Jenzer AG	295
Hänggi Brennstoffe AG	309
Hofer Schriften & Grafik	305
Ivers-Lee AG	287
Kläy A., eidg. Dipl. Augenoptiker SBAO	302
Klossner AG für Trockenbau	297
Kulturschloss Burgdorf	285
Leuzinger Martin, Foto – Video – Digital	306
Localnet AG	283
Markwalder & Partner AG	294
Metzler Parfumerie, Eva Hirter und Sabina Renfer	284
Moser Hans und Christoph, Malergeschäft	296
Neukomm Kurt, Goldschmied	292
Pauli Elektro AG	288
Probst + Wieland AG, Haustechnik	288
Raiffeisenbank Region Burgdorf	286
Sackdruckerei Janine Soom-Flück, Nachfolgerin Franz Gloor	300
Schwander Industrie-Bedarf	302
Seewer AG, Rondo Doge	307
Segrada Richard, Orthopädisches Atelier	310
Simon Keller AG, Rücken- & Relaxzentrum	308
SMC Lüthi AG, Schuh-Mode-Center	303
Stadtbibliothek, Bürgergemeinde Burgdorf	294
Steinhof PrintMedia AG, Dino Küffer	282
Swiss Life, Generalagentur Burgdorf-Emmental	299
Tschanz Heinrich, Schlosserei und Metallbau	297
Valiant Bank AG, Burgdorf	298
Wälchli Käthi, Buchbinderei	305
Werthmüller, Schreinerei AG	282
Wohnpark Buchegg	284
Wyss Andreas, Bedachungen	310
Ypsomed AG	301
Zaugg Hanspeter, Storenbau	305
Zaugg Malerei GmbH	308
Zach und Zach, Cinérgie, Kino Krone und Rex	290



Hans Ulrich Anliker (1941 – 2008): Gysnauflühe. Aquarell, 2003

Felsen, Höhlen, Steinbrüche

Aus den Steinbrüchen der Gysnauflühe wurde die Stadt erbaut. Alfred G. Roth hat sich intensiv mit Sandstein und Steinmetzen beschäftigt und viel Material dazu gesammelt, das den Autoren durch die ROTH-Stiftung zugänglich war. Nun ist die ganze Sammlung ins Kornhaus gezügelt worden, wo sie weiterhin allen Interessierten zur Verfügung steht.

Die sandsteinernen Käsekeller der Firma Roth wurden längst verlassen. Aber die Firma, aus der die ROTH-Stiftung hervorging, ist am neuen Standort als Liegenschaftsverwalterin tätig und hat dort sehr günstiges Bauland anzubieten. Interessenten melden sich bitte bei:

Goldbach + Roth

Goldbach + Roth AG
Immobilien + Lagerhausverwaltung
Langnaustrasse 16
CH-3432 Lützelflüh-Goldbach

c/o Ernst Roth
Lorrainestrasse 32, 3013 Bern
Telefon + Fax 031 331 03 48
E-Mail: ernstroth@alporama.ch



Alfred G. Roth (1913 – 2007): Zwischen erster und zweiter Fluh. Foto 1955

Schreinerei AG

- Planung und Design
- Neuanfertigungen
- Reparaturen
- Restaurationen
- Möbelhandel
- Bestattungen



Waldeggweg 21, 3400 Burgdorf
Tel. 034 422 23 85, Fax 034 423 37 01
info@werthmuellerag.ch www.werthmuellerag.ch

AMCOR FLEXIBLES

Amcors Flexibles Schüpbach AG in Burgdorf nimmt in der Amcor Gruppe eine führende Stellung in Bezug auf Innovation ein.

- Neueste Lasertechnologie im Bereich flexibler Verpackungen erlauben ein einfaches Öffnen von Verpackungen aller Art.
- Sterilisierfähige Verbundfolien für Fertigmahlzeiten, flexible Getränkeverpackungen und spezielle Lamine für die Pharmaindustrie werden in über 30 Länder exportiert.

Kompetenz eines marktführenden Unternehmens, gewachsen auf einer 60-jährigen Erfahrung im flexiblen Verpackungsbereich.

Amcors Flexibles Schüpbach AG

- Fullservice aus einer Hand
- Konzeption und Gestaltung
- Typografie für höchste Ansprüche
- High-End-Scans und Lithos
- Digitale Fotografie
- 3-D-Umsetzungen
- Bildmanipulationen und Retuschen
- Belichtungen bis Format A2
- Drucken in eigener Druckerei
- Farbige Prints direkt ab Computer
- Farbkopien ab Vorlage

steinhof
PrintMedia AG

Bernstrasse 71
3402 Burgdorf

Telefon 034 426 26 26
Fax 034 426 26 27
ISDN 034 424 05 85

Elektrizität

Erdgas

Wasser

Kommunikation

Energie und Kommunikation in Ihrer Region

localnet

Energie und Kommunikation in Ihrer Region

Localnet AG Bernstrasse 102 3401 Burgdorf

- Tel. 034 420 00 20
- Fax 034 420 00 38
- www.localnet.ch

Buchegg

WOHN PARK

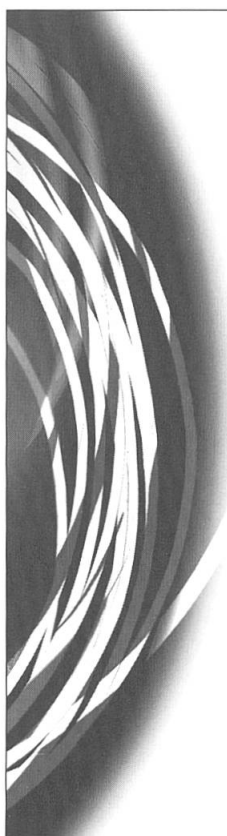
T. 034 420 43 00
www.buchegg.ch

Bernstrasse 14–18
3402 Burgdorf

Alters- und Pflegeheim

Chalet Erika
für Demenzkranke

Mahlzeitendienst
'Essen auf Räder'



Ihr guter Draht zum professionellen Elektroengineering

Die BERING AG plant und projiziert kleinere bis grössere Elektroanlagen in den Bereichen Hoch-, Tief- und Anlagebau und erstellt für ihre Auftraggeber unabhängige Gutachten und Expertisen.

Als zukunftsorientiertes Unternehmen investiert die BERING AG grosszügig in die Ausbildung von Lehrlingen und die Nachwuchsförderung.

BERING AG
Professionelles Elektroengineering

BERING AG
Kirchbergstrasse 189
3400 Burgdorf

Tel. 034 423 46 16
Fax 034 423 46 17
www.bering.ch

KOSMETIK

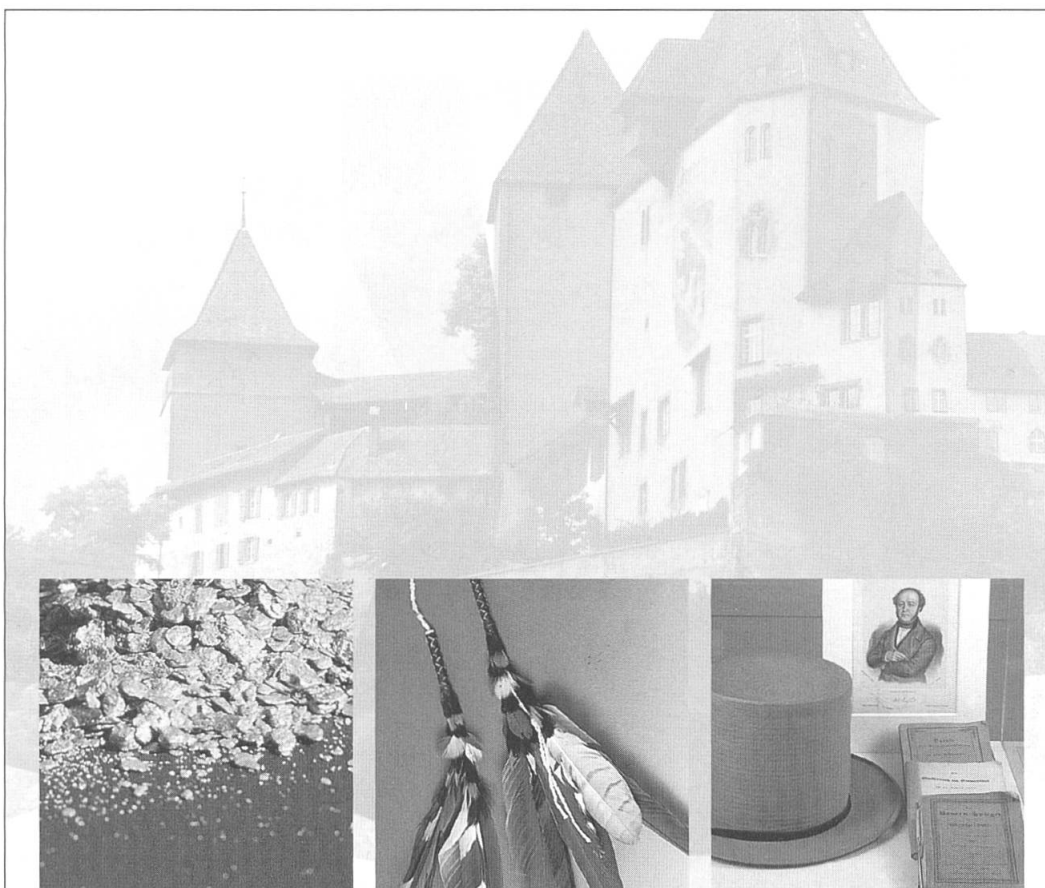
Eva Hirter und Sabina Renfer



Schmiedengasse 15
3400 Burgdorf
Telefon 034 422 69 63
Fax 034 422 69 69
www.kosmetikmetzler.ch
info@kosmetikmetzler.ch

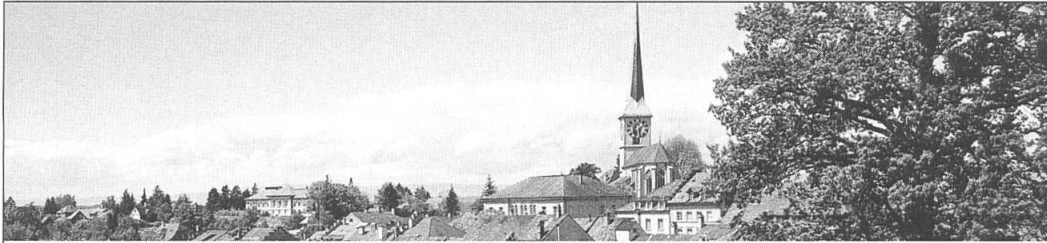
PARFUMERIE

Öffnungszeiten: Montag: 13.30 – 18.30,
Dienstag – Freitag: 08.30 – 12.00, 13.30 – 18.30, Samstag: 09.00 – 16.00



KULTURSCHLOSS BURGDORF
SCHLOSSMUSEUM
HELVETISCHES GOLDMUSEUM
MUSEUM FÜR VÖLKERKUNDE

April bis Oktober: Montag bis Samstag 14.00 bis 17.00 Uhr,
Sonntag 11.00 bis 17.00 Uhr
November bis März: Sonntag 11.00 bis 17.00 Uhr
034 423 02 14 | www.kulturschloss.ch
www.helvetisches-goldmuseum.ch



Samstagmorgen-Bank

Raiffeisenbank Region Burgdorf, Tel. 034 420 85 85
www.raiffeisen.ch/burgdorf

RAIFFEISEN

Aeschlimann *Sanitär*

Handwerk Technik Kreativität

- Sanitäre Installationen
- Reparatur Service
- Sanitäre Planungen

Aeschlimann Sanitär AG, Burgergasse 4, 3400 Burgdorf
Telefon 034 420 21 50, Telefax 034 420 21 59
aeschlimannsanitaer@astb.ch www.astb.ch



**GARAGE BURKHARD
& PARTNER GMBH**

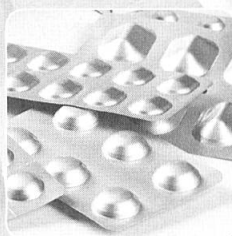


Stephan Burkhard und Bettina Emmenegger
Offiz. Mazda-Vertretung
Brunnmattstrasse 6 D, 3414 Oberburg / Burgdorf
Tel. 034 424 08 21 / www.garage-burkhard.ch

Verpacken ist unsere Leidenschaft. Seit 60 Jahren.

Verpackungsservice für Pharma, Medizinal- technik, Nahrungsergänzung und Kosmetik.

- Zertifizierungen nach ISO 9001:2000
und ISO 13485:2003
- Fertigung nach cGMP
- Verlässlicher Partner der herstellenden Industrie



more than packaging

 Ivers-Lee

Ivers-Lee AG
Kirchbergstrasse 160
CH-3401 Burgdorf
Phone +41 (0)34 421 81 21
Fax +41 (0)34 421 82 22
info@iverslee.com
www.iverslee.com

 MedTec

IL-MedTec AG
Kirchbergstrasse 160
CH-3401 Burgdorf
Phone +41 (0)34 421 81 21
Fax +41 (0)34 421 82 22
info@ilmedtec.com
www.ilmedtec.com

Damen-Mode zur Schmitte

Marlis Flückiger

Herrensalon

Probst

Gotthelfstrasse 28 · 3400 Burgdorf · Telefon 034 422 28 11



HAUSTECHNIK ALTERNATIVSYSTEME BERATUNG

Kompetente Beratung und Planung:

**Haustechnikplanung • Zustandsanalysen • Konzepte
Regenwassernutzung • Solaranlagen**

Für diese Themen sind wir der richtige Partner.

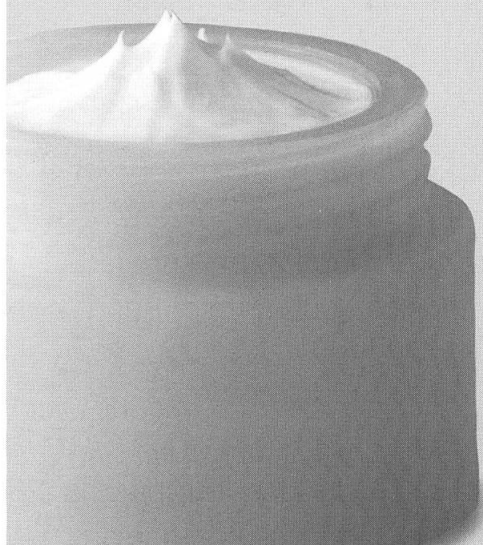
Probst + Wieland AG
Kirchbergstrasse 189/Pf
3401 Burgdorf

Tel. 034 422 28 00, Fax 034 422 08 13
E-Mail info@probst-wieland.ch
Web www.probst-wieland.ch

PAULI
Elektro AG Burgdorf

Einschlagweg 71
Tel. 034 420 70 70
www.paulielektro.ch

Für Arzneimittel
die kompetente Beratung
in Ihrer Apotheke.



**Die Apotheken
in Burgdorf**

**Amavita
Grosse Apotheke**
Muriel Flückiger - Hegi

**Amavita Apotheke
Metzgergasse**
Irene Spahni

Apotheke Ryser
Peter Ryser

Bahnhof Apotheke
Thomas Zbinden

für die moderne Frau...

gschwend
mode

für Trendmode...

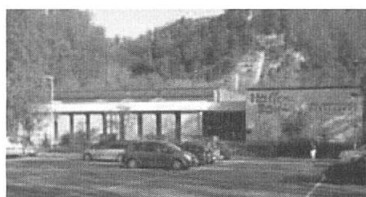
KAKTUS
JUNGE FREIZEITMODE

• Lyssachstrasse 17 • 3400 Burgdorf •

Hallen
Bad
WELLNESSZENTRUM

Ihre Adresse ...

... wenn es um Gesundheit, Erholung,
Fitness und Training geht!



Hallenbad AG Burgdorf
Sägegasse 15c, 3400 Burgdorf
Telefon 034 422 94 14, www.hallenbad-burgdorf.ch

Kino **Krone**

Hohengasse 25, Tel. 034 423 22 66

Kino **Rex**

Bahnhofstrasse 10, Tel. 034 423 20 23

film vergnügen!

Gutscheine – das ideale Geschenk für alle



www.cinergie.ch

www.cinergie.ch

www.cinergie.ch

cinergie



für
weg-
weisende
Lösungen in
der Autogen-
und Druck-
reguliertechnik

GLOOR

GEBR. GLOOR AG
3401 BURGDORF/SCHWEIZ

Tel. +41 34 427 47 47 Fax +41 34 423 15 46
www.gloor.ch e-mail: gloor@gloor.ch

1857–2007: Leidenschaft mit Geschichte.
Schmuck-Kreationen seit 4 Generationen



Kurt Neukomm ■

Hofstatt 16 • CH-3402 Burgdorf • www.neukommdesign.ch

An die Trauerfamilien

Es ist ein schöner Brauch, das Grab eines lieben Verstorbenen mit Blumen und Grün zu schmücken. All diese Zeichen Ihrer Liebe und Wertschätzung sind jedoch dem Wechsel der Jahreszeiten unterworfen. Vielleicht denken Sie daran, mit einem Grabmal Ihrem Andenken Ausdruck zu geben. Sei es ein handwerklicher Denkstein oder ein künstlerisch hochstehendes Denkmal – bei der Erfüllung dieses Wunsches möchten wir Ihnen behilflich sein. Wenn Sie sich an uns wenden, so sind wir gerne bereit, Sie in allen Fragen der Grabmalgestaltung zu beraten.

Mario Capelli, Bildhauer, Burgdorf

Werkstatt: Hammerweg 15
Telefon 034 422 52 52, Fax 034 423 44 19

Antik&NewLine

Schreinerei:
Ziegelgut 3

Showroom:
Schmiedengasse 9
Poststrasse 8

Kirschbaum-Tische

made in Emmental



- Grösse wählbar bis max. 230 × 95 cm
- geölt
- massiv Kirschbaum
- Fixpreis
- andere Hölzer und Grössen auf Anfrage

Fr. 2000.–

(exkl. Transport, exkl. MWST)

Antik&NewLine, Schreinerei, Massivmöbel
Ziegelgut 3, Schmiedengasse 9 und Poststrasse 8, 3400 Burgdorf
Telefon 034 422 49 18, Mobile 079 439 78 64
E-Mail Antik&NewLine@bluewin.ch



MARKWALDER & PARTNER AG
Ingenieure • Geometer • Planer



Lyssachstrasse 7A
CH-3401 Burgdorf

Tel. 034 420 84 84
Fax 034 420 84 85

Murgenthalstrasse 15
CH-4900 Langenthal

Tel. 062 922 84 84
Fax 062 922 84 86

Marktgasse 55
CH-3011 Bern

Tel. 031 311 30 03
Fax 034 420 84 85

www.mpag.ch
mpag@mpag.ch

HALLER JENZER

**Fortschritt im Druck
für eine rundum
gelungene Drucksache.**



**Haller+Jenzer AG
Druckzentrum
Buchmattstrasse 11
Postfach
CH-3401 Burgdorf
Tel. 034 420 13 13
Fax 034 420 13 10
www.haller-jenzer.ch**

Zeitungsdruck

Akzidenzdruck

Digitaldruck

Carrosserie Loeliger AG



VSCI

Autospenglerei

Heinz Loeliger

Telefon 034 422 88 05

Automalerei

Buchmattstr. 49

Telefax 034 422 23 20

Einbrennanlage

3401 Burgdorf

h.loeliger@bluewin.ch

HANS UND CHRISTOPH MOSER

MALERGESCHÄFT



EMMENTALSTRASSE 9

POSTFACH

3414 OBERBURG

TELEFON 034 422 22 65

Wir empfehlen uns für
sämtliche Facharbeiten

aebersold

Kunststeine

Treppenelemente

Betonelemente

Natursteinarbeiten

Aebersold AG

Oberburgstrasse 59

3401 Burgdorf

E-Mail: info@aebersoldag.ch

Tel. +41 (0)34 429 29 29

Fax +41 (0)34 429 29 20

www.aebersoldag.ch



Klossner

AG für Trockenbau
Verputze und Stuckaturen

Kirchbergstrasse 76
3400 Burgdorf
Telefon 034 422 77 40
Fax 034 423 09 30
info@klossner-ag.ch
www.klossner-ag.ch

Wir sind stolz auf unser *Handwerk*



Heinrich



Tschanz

Schlosserei | Metallbau | Gysnauweg 7 | 3401 Burgdorf | Tel. 034 420 03 70

Das Gute liegt so nah.

Valiant Bank AG
Bahnhofstrasse 45
3401 Burgdorf
Telefon 034 423 12 12

VALIANT

Aeschlimann

Dach- und Spenglertechnik

-
- | | |
|---------------|---------------|
| ● Bedachungen | ● Lüftungen |
| ● Spenglerei | ● Reparaturen |
| ● Flachdach | ● Planung |
| ● Fassaden | ● Expertisen |
| ● Blitzschutz | ● Gerüste |

Aeschlimann
Dach- und Spenglertechnik AG
Lorraine 7
3401 Burgdorf

Telefon 034 420 00 50
Telefax 034 420 00 55
E-Mail info@as-tech.ch
www.as-tech.ch

Bereit für die Zukunft. Dank der Generalagentur Burgdorf.

Unsere Vorsorgespezialisten bieten Ihnen eine individuelle Beratung rund um Vorsorge, Risikoschutz und Vermögensplanung. Eine Beratung, die nicht nur auf Ihre Situation von heute eingeht, sondern sämtliche Möglichkeiten von morgen miteinbezieht.

Generalagentur Burgdorf-Emmental

Francesco M. Rappa

Wynigenstrasse 19, 3400 Burgdorf

Telefon 034 420 07 20, Fax 034 420 07 30

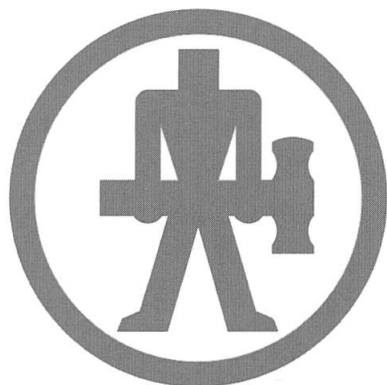


SwissLife

Bereit für die Zukunft.

baumann carrosserie

Dipl. Carrosserie- und Fahrzeugbau Ing. STV



Reparaturen und Neuanfertigungen im Fachbetrieb
Spenglerei, Schlosserei, Lackiererei und Sattlerei

Kirchbergstrasse 147 CH-3400 Burgdorf
Tel. 034 422 11 03 Fax 034 423 20 49

info@baumanncarrosserie.ch
www.baumanncarrosserie.ch

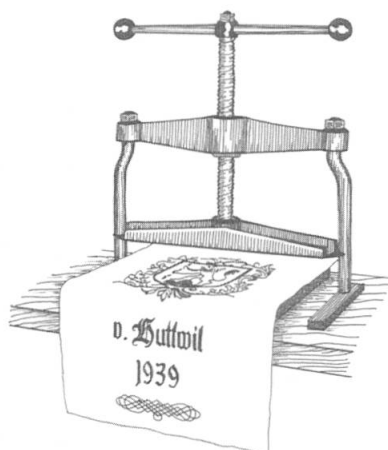
VSCI Carrosserie Autospritzwerk

Bedruckte Leinenzwilchsäcke mit Familienwappen

Handwerkliche Ausführung nach altem, überliefertem
Holzdruckverfahren

Sackdruckerei Janine Soom-Flück

Hanfgarten 93
3412 Heimiswil
Telefon 034 422 11 61
www.sackdruck.ch



Nachfolgerin Franz Gloor, Sackfabrik Burgdorf

*Ypsomed AG, die attraktive
Arbeitgeberin und Geschäfts-
partnerin in Burgdorf.*

Zahlreiche Informationen über Ypsomed finden Sie
auf unserer Website www.ypsomed.com

Ypsomed AG

Brunnmattstr. 6, 3401 Burgdorf, 034 424 41 11

BDO

BDO Visura

Wirtschaftsprüfung
Financial Services
Treuhand und Immobilien
Unternehmensberatung und
Informatik
Steuer- und Rechtsberatung



**Unsere Stärke: Lokal verwurzelt –
national und international vernetzt.**

BDO Visura ist erste Adresse für Nachfolgeregelungen
von mittelständischen Unternehmen der Berner Wirtschaft.

BDO Visura | Kirchbergstr. 215 | 3401 Burgdorf | T 034 421 88 11 | F 034 422 07 46
www.bdo.ch



Schwander Industrie-Bedarf Burgdorf

Lyssachstrasse 14, Postfach, 3401 Burgdorf

Tel. 034 422 23 34 / 034 422 73 88, Fax 034 422 76 23

schwander.industriebedarf@besonet.ch

- Hand- und Elektrowerkzeuge
- Keilriemen
- Gummis und Kunststoffe
- techn. und chem-techn. Artikel
- Arbeitsschutz und -bekleidung
- Maschinen
- Kugellager
- Schläuche
- Schmiertechnik
- Dichtungstechnik



Pure Fahrfreude aus bestem Hause.

Erleben Sie die Faszination BMW auf einer Probefahrt. Und profitieren Sie von bester Beratung sowie attraktiven Angeboten von Ihren Experten für Freude am Fahren in Burgdorf.

Gerber Auto AG

Kirchbergstr. 140
3400 Burgdorf
Tel. 034 420 02 02
www.bmw-gerber.ch



Freude am Fahren



**Kontaktlinsen
+ Brillen**

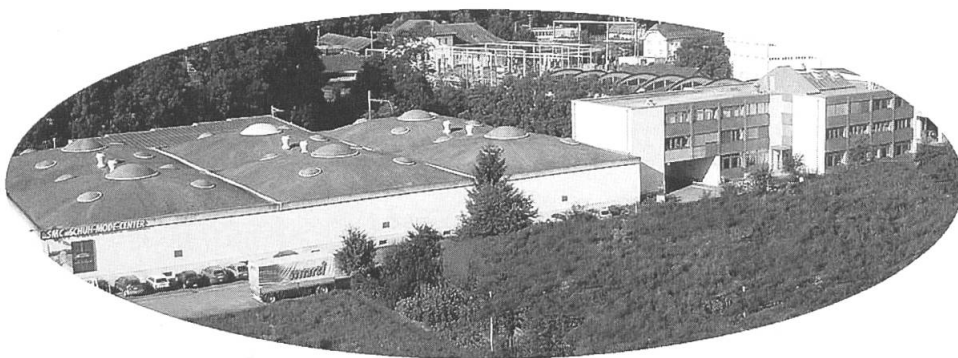
Mühlegasse 2
3400 Burgdorf
Telefon 034 422 77 79



SMC LÜTHI AG

SMC Lüthi AG gehört zur Lüthi-Gruppe und ist aus dem über 100 Jahre bestehenden Familienbetrieb J. Lüthi & Co. hervorgegangen. Die konsequent verfolgte Eigenmarkenpolitik machte die Marke JLCO zu einem führenden Begriff in der Schuhindustrie.

- ◆ Seit 1894 ist SMC Lüthi AG der führende unabhängige **Schuhgrosshändler und -importeur** der Schweiz mit über 1000 Kunden.
- ◆ Das Unternehmen ist zudem ein anerkannter, leistungsfähiger Erbringer von **Logistikdienstleistungen** für die Sport- und Schuhbranche.

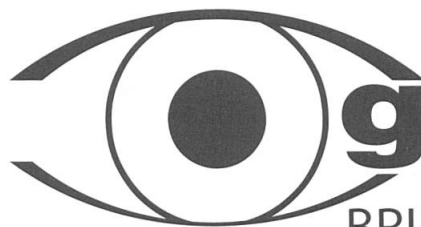


SMC Lüthi AG ◆ Jlcoweg 6 ◆ 3400 Burgdorf ◆ www.smc-luethi.ch

**... Wir machen
Träume wahr.**

**COIFFURE
GILOMEN**

Schmiedengasse 18 / Oberstadt
3400 Burgdorf
Telefon und Fax 034 422 09 92



seit 1841

greisler ag

BRILLEN + CONTACTLINSEN

Burgdorf 034 428 20 20 www.greisler-ag.ch



Mercedes-Benz

3414 Oberburg-Burgdorf

Tel. 034 427 34 34 Fax 427 34 35

**Garage
Bauder AG**

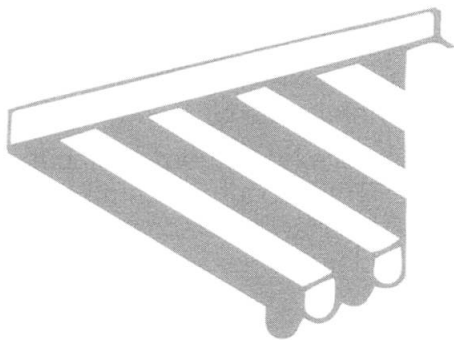
info @ bauder-ag.ch
www.bauder-ag.ch

Käthi Wälchli, Burgdorf

Kronenhalde 2
Telefon 034 422 25 21
Telefax 034 422 21 08

Buchbinderei
Einrahmungen
Kranzschleifendruck

Ihr Partner für Sonnen- und Wetterschutz



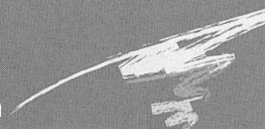
Hanspeter Zaugg
Storenbau
Nassi 4b
3400 Burgdorf + Wynigen

Telefon 034 422 01 17
Telefax 034 423 34 78
www. zaugg-storenbau.ch



Hofer
Schriften Grafik

✓ Individuelles Schriftendesign



- ✓ Firmenschilder
- ✓ Fahrzeugbeschriftung
- ✓ Blachen
- ✓ Kleber

- ✓ Beschriftungskonzepte
- ✓ Logoentwicklung
- ✓ Inseratgestaltung

Der freundliche Kleinbetrieb in Oberburg, Emmentalstr. 32, Tel. 034 423 00 01



Kronenplatz
Telefon 034 422 21 75
www.langlois.ch

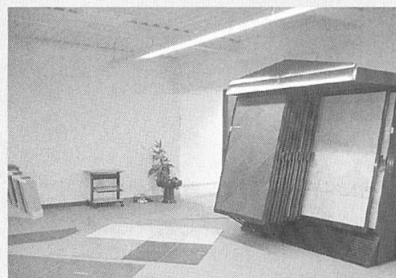
Trix Niederhauser
Elisabeth Zäch

**Lesen
Sie mehr
als die
Packungs-
beilage!**

Derendinger AG

Ihr Keramikplatten-Spezialist für Wohn-, Arbeits-, Freizeit- und Aussenräume

- Keramische Wand- und Bodenbeläge
- Unterlagsböden in Zement und Anhydrit
- Fließunterlagsböden
- 350 m² Ausstellung
- Leca- und Styroporbeton



Riesenauswahl im grössten Plattenstudio der Region.

Bahnhofstrasse 8d, 3402 Burgdorf-Oberburg

Telefon 034 420 01 80 Fax 034 420 01 85

<http://www.plattenstudio.ch> E-Mail derendinger@bluewin.ch

1h

**Ab Film,
ab Daten,
stundenschnelle
Qualitätsbilder
aus Ihrem
Fachgeschäft**



↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓

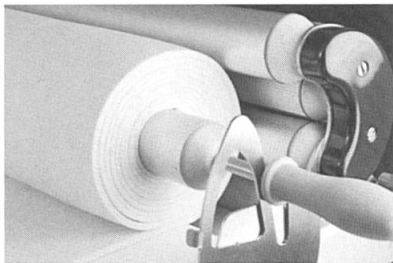
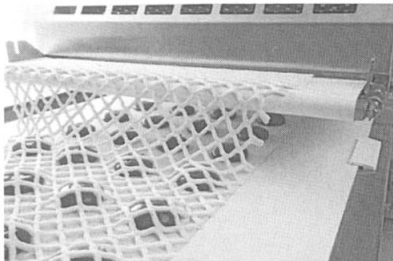
Foto – Video – Digital
M. Leuzinger
Bahnhofstrasse 43
3401 Burgdorf
Tel. 034 422 22 93

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

**5 Minuten Pass- und ID-Bilder – schnell,
Qualität und nach neusten Vorschriften**

Montag ganzer Tag geschlossen

RONDO DOGE[®]



Beheimatet in Burgdorf,
ist Rondo Doge eine
global operierende
Unternehmensgruppe
auf dem Gebiet der
Teigverarbeitung.

Unzählige Anwender in
der Schweiz und auf der
ganzen Welt vertrauen auf
die Maschinen und den
Service von Rondo Doge.

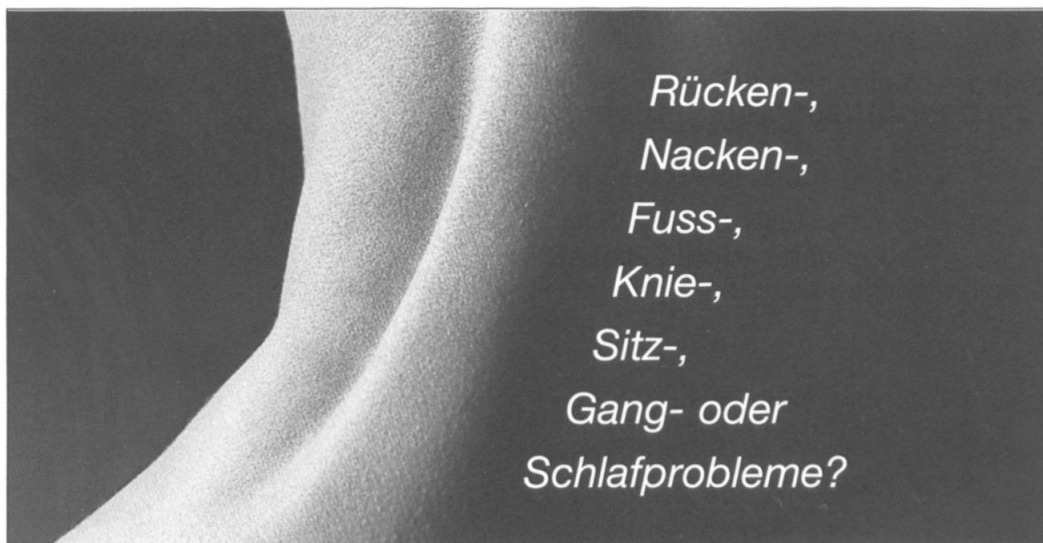
Seewer AG
Heimiswilstrasse 42
3400 Burgdorf
www.rondodoge.com

FLORISTERIE AG

Blumen aller Art

Oberburgstrasse 67
CH-3400 Burgdorf
Telefon 034 423 91 91
Telefax 034 423 91 92
www.floristerie.ch

...Blumen, die schönste Sprache der Welt



*Rücken-,
Nacken-,
Fuss-,
Knie-,
Sitz-,
Gang- oder
Schlafprobleme?*



Rücken- & Relaxzentrum Burgdorf

Unsere Qualitätsprodukte lindern Schmerzen

Produkte-Ausstellung: 200 m vom Bahnhof, bei Simon Keller AG, Lyssachstrasse 83
T 034 420 08 98 oder info@rueckenzentrum-burgdorf.ch

ZAUGG malerei

Innen- und Aussenrenovationen
Tapezieren – Neubauten – Gerüstbau

Oberburgstrasse 27
3400 Burgdorf
Tel. 034 422 79 60 / 422 42 97

Grimm & Treuhand AG Ruchti

3400 Burgdorf, Friedeggstrasse 13
Tel. 034 427 10 10, Fax 034 427 10 11
E-Mail info@grt-ag.ch

Ihr Partner für Treuhand-
und Wirtschaftsberatung

**Mit Heizöl und Dieselöl
von**

hänggi

**immer eine Nasenlänge
voraus...**

**Büro Burgdorf
0844 805 504**

**Büro Ostermundigen
0844 805 504**

**Büro Nidau
0844 805 504**

www.haenggi-oel.ch

Daniel Jutzi AG

Krauchthalstrasse 5
3414 Oberburg



jutzi

Telefon 034 422 09 22
Telefax 034 422 09 15

Sanitäre Anlagen • Heizungen
Reparaturservice • Planung & Ausführung

Ihre Autogarage im Emmental



 **HYUNDAI**
Drive your way™

Garage am Graben, Burgdorf

Telefon 034 423 15 37

www.garageamgraben.ch

Reparaturen – Beratung – Service
für alle Marken zu fairen Preisen



Mühlegasse 3 3400 Burgdorf
Tel. 034 424 01 85 Fax 034 424 01 89

Für Ihre Gesundheit

Meine Dienstleistungen:

- Bandagen • Sporthilfe • Orthesen
- Fuss-Orthesen nach Mass • Prothesen (Brust)
- Gesundheits- und Spezialschuhe

Öffnungszeiten

Montag ganzer Tag geschlossen

Dienstag bis

Freitag 09.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr

Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

richard.segrada@bluewin.ch

D'REGION

www.dregion.ch

Wochenzeitung für Stadt und Land



...und Sie haben den Überblick!

Andreas Wyss
Bedachungen



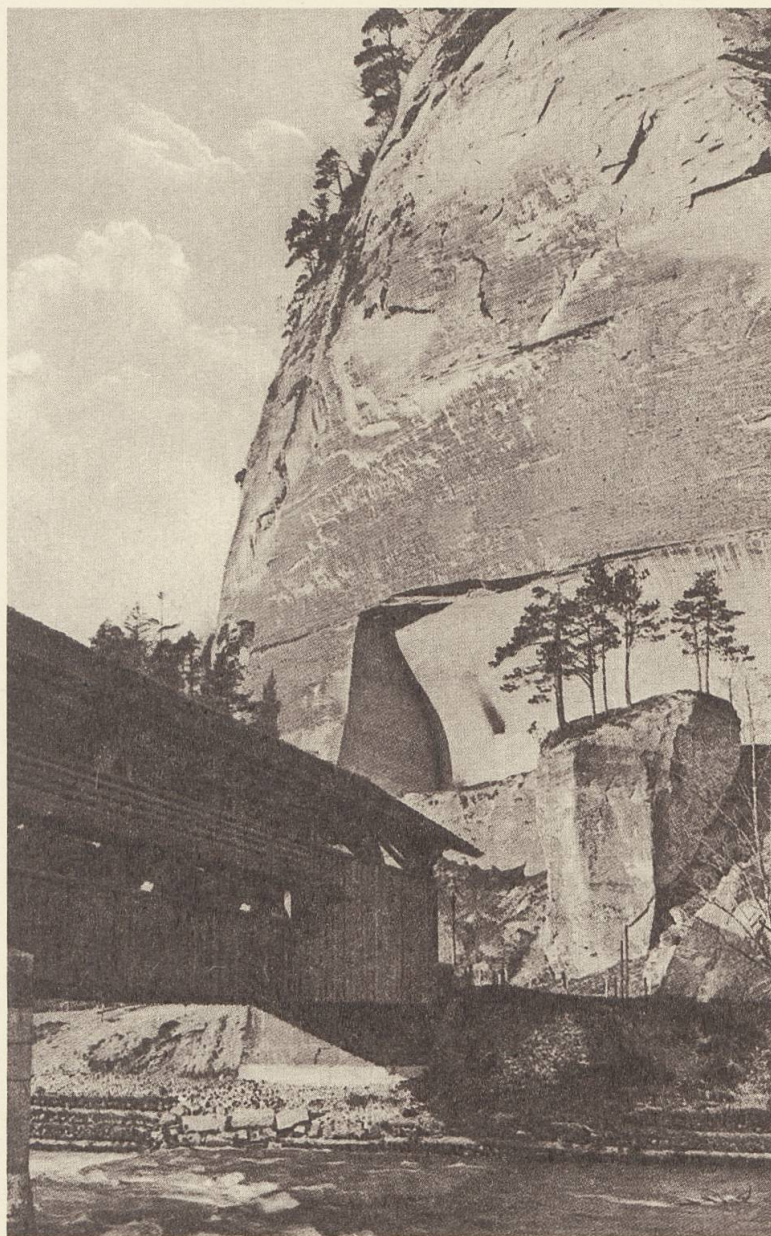
Bedachungen und Fassadenbau
3400 Burgdorf
Tel. 034 422 86 47 / 079 215 41 14
Fax 034 422 90 02

Dachsanierungen
Steildach (Ziegel, Eternit)
Flachdach
Dachisolationen
Keller- und Estrichisolationen

Isofloc für gesundes Isolieren

Reparaturen aller Art

Fassadenverkleidungen
Fassadenisolationen
Gerüstevermietung



ISBN 3-9521748-9-0